

КОДЕКС ДЕЛОВОЙ ЭТИКИ В ТЕКСТИЛЬНОЙ И МОДНОЙ ИНДУСТРИИ

(Утвержден общим собранием членов Конфедерации немецкой текстильной и модной индустрии (t+m) 02.12.2010 г.)

ПРЕАМБУЛА

Конфедерация немецкой текстильной и модной индустрии (t+m), ассоциации, входящие в ее состав, а также предприятия отрасли осознают свою общественную ответственность независимо от места осуществления своей хозяйственной деятельности – в Германии, Европе или других частях света. Поэтому они разработали настоящий Кодекс деловой этики. Этот кодекс находится в распоряжении предприятий текстильной и модной индустрии, являясь добровольным инструментом и основой предпринимательской деятельности, которая в своей сути постоянно руководствуется принципами общественной ответственности.

t+m и входящие в ее состав ассоциации рекомендуют использование Кодекса деловой этики. Каждое предприятие должно самостоятельно обязаться соблюдать положения данного Кодекса и предпринимать меры, необходимые для соблюдения этих положений. Каждое предприятие должно способствовать достижению упомянутых целей повсюду, где это возможно и экономически целесообразно. Это также распространяется на отношения с поставщиками и заказчиками.

В данном Кодексе деловой этики в разных местах в виде примечаний указаны ссылки на международные договоры, которые накладывают обязательства и адресованы, как правило, не предприятиям, а государствам. Поэтому ссылки приведены для того, чтобы дать предприятиям соответствующие ориентиры в той степени, насколько это применимо для организаций с частным капиталом.

1. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Общественно ответственный менеджмент является одним из основных и центральных принципов предпринимательской деятельности. При принятии любого предпринимательского решения в максимально равной степени должны учитываться экономические, социальные и экологические последствия.

При этом предприятия постоянно должны руководствоваться принципами Глобального договора ООН¹. Каждое предприятие добровольно и в рамках своих возможностей вносит вклад в развитие благосостояния и поступательного развития глобального общества в том месте, где предприятие осуществляет свою деятельность. Те же самые принципы лежат в основе деловых отношений между предприятиями текстильной отрасли. Необходимо проявлять честность в отношениях с деловыми партнерами. Необходимо соблюдать договоры, если рамочные условия не меняются коренным образом. Необходимо учитывать общепринятые этические ценности и принципы, в особенности в отношении человеческого достоинства.

2. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Настоящий Кодекс деловой этики распространяется на филиалы и подразделения берущего на себя обязательства предприятия во всем мире.

¹ Подробнее на <http://globalcompact.de/index.php?id=30>

КОДЕКС ДЕЛОВОЙ ЭТИКИ В ТЕКСТИЛЬНОЙ И МОДНОЙ ИНДУСТРИИ

(Утвержден общим собранием членов Конфедерации немецкой текстильной и модной индустрии (t+m) 02.12.2010 г.)

3. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ОБЩЕСТВЕННО ОТВЕТСТВЕННОГО МЕНЕДЖМЕНТА

Соблюдение законодательства

Предприятие, берущее на себя обязательства в соответствии с Кодексом деловой этики (в дальнейшем кратко «предприятие») должно соблюдать законы и правовые нормы тех стран, в которых оно осуществляет свою деятельность. В странах с неудовлетворительным уровнем развития системы регламентов предприятие тщательным образом проверяет возможность применения той или иной положительной предпринимательской практики из Германии с целью поддержки реализации ответственного менеджмента.

Предприятие придерживается принципов безупречной в правовом отношении и общепринятой деловой практики, а также принципов честной конкуренции. Прежде всего, оно не будет участвовать в соглашениях либо осуществлять деятельность, противоречащую немецкому или европейскому антимонопольному праву или антимонопольному праву другого государства, в котором предприятие осуществляет свою деятельность. Предприятие отвергает коррупцию и взяточничество в соответствии с Конвенцией ООН². Оно подобающим образом развивает открытость, безукоризненность, а также ответственное управление и контроль предприятия. Интересы предприятия и личные интересы сотрудников должны быть четко отделены друг от друга.

Интересы потребителей

Предприятие учитывает в своей деятельности интересы потребителей³. Оно гарантирует, что его продукция при соответствующем целевом использовании абсолютно безопасна для здоровья. Необходимо соблюдать и, по возможности, снижать установленные законом допустимые значения. Интересы потребителей должны учитываться при проведении информационных и сбытовых мероприятий.

Коммуникация

Предприятие доводит до сведения работников, деловых партнеров и представителей других групп заинтересованных лиц содержание Кодекса деловой этики и мероприятия по его реализации, например, посредством опубликования на собственной интернет-странице. Предприятие готово к обсуждению содержания Кодекса деловой этики. Обращение с коммерческой тайной и деловой информацией должно быть деликатным и конфиденциальным.

4. ПРАВА ЧЕЛОВЕКА

Предприятие соблюдает права человека в соответствии с Хартией ООН по правам человека⁴ и способствует их дальнейшему развитию. Особое внимание предприятие уделяет следующим правам человека:

– Здоровье и безопасность

Предприятие прилагает все усилия для поддержания условий труда, способствующих сохранению здоровья, охраняет здоровье и обеспечивает безопасность труда с целью избежание несчастных случаев и травм.

² Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции, подробнее на http://www.unodc.org/pdf/crime/convention_corruption/signing/Convention-e.pdf

³ Далее исключительно для удобства чтения опускается форма женского рода.

⁴ Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1948 г. – Всеобщая декларация прав человека, <http://www.ohchr.org/EN/UDHR/Pages/Language.aspx?LangID=eng>

КОДЕКС ДЕЛОВОЙ ЭТИКИ В ТЕКСТИЛЬНОЙ И МОДНОЙ ИНДУСТРИИ

(Утвержден общим собранием членов Конфедерации немецкой текстильной и модной индустрии (t+m) 02.12.2010 г.)

– Взыскания

Предприятие защищает своих сотрудников от телесных наказаний, от физического, сексуального, морального или словесного обременения, а также от запугивания или злоупотребления.

– Свобода слова

Право на свободу слова и выражения должно охраняться и быть гарантированным.

– Охрана сферы личной жизни.

5. Условия труда

Соблюдение основных норм труда согласно МОТ

Предприятие должно соблюдать восемь основных норм труда МОТ⁵. Речь идет о

- запрете детского труда согласно Конвенции МОТ № 138 (минимальный возраст) от 1973 г. и № 182 (запрет и безотлагательные меры по устранению наиболее опасных форм детского труда) от 1999 г.
- запрет принудительного труда согласно Конвенции МОТ № 29 (принудительный труд) от 1930 г. и № 105 (отмена принудительного труда) от 1957 г.
- стимулирование и, по возможности, обеспечение одинакового заработка мужчин и женщин за эквивалентный объем работ в соответствии с Конвенцией МОТ № 100 (одинаковый заработок) от 1951 г.
- уважение прав работников согласно Конвенции МОТ № 87 от 1948 г. (свобода объединения и защита права на объединение), а также № 98 (право объединения и право коллективных переговоров) от 1949 г. в той степени, насколько это юридически допустимо и возможно в соответствующей стране.
- запрет дискриминации согласно Конвенции МОТ № 111 (дискриминация в работе и профессии) от 1958 г. Запрет в особенности относится к ущемлению интересов работников по половому, расовому принципу, по инвалидности, этническому или культурному происхождению, религиозным убеждениям или мировоззрению либо сексуальным наклонностям.

Рабочее время

Если соответствующие национальные нормы не устанавливают более короткой максимальной продолжительности рабочего дня, обычная стандартная продолжительность рабочего времени не превышает 48 часов в неделю.

Работники получают каждые 7 дней эквивалент минимум одного выходного дня. Данный эквивалент может предоставляться во временном промежутке до 14 дней, если это предусмотрено соответствующей национальной нормой.

6. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Предприятие должно выполнять действующие нормы в отношении охраны окружающей среды, касающиеся его производственных мощностей в соответствующих местах размещения. Предприятие во всех местах размещения производства осуществляет экологически грамотную деятельность. В тех местах размещения производства, где действующие нормы недостаточны для гарантирования уровня защиты, необходимого для обеспечения сбалансированного функционирования, предприятие будет предпринимать экономически целесообразные меры для

⁵ Международная организация труда – международная организация, регулирующая трудовые отношения
<http://www.ilo.org/global/lang--en/index.htm>

КОДЕКС ДЕЛОВОЙ ЭТИКИ В ТЕКСТИЛЬНОЙ И МОДНОЙ ИНДУСТРИИ

(Утвержден общим собранием членов Конфедерации немецкой текстильной и модной индустрии (t+m) 02.12.2010 г.)

обеспечения удовлетворительного уровня защиты. Кроме того, предприятие с ответственностью должно подходить к расходованию естественных ресурсов согласно основным принципам Декларации Рио⁶.

7. ГРАЖДАНСКАЯ АКТИВНОСТЬ

Предприятие должно вносить вклад в общественное, культурное и экономическое развитие страны и региона, в котором оно осуществляет свою деятельность, а также поощрять соответствующие добровольные действия своих работников.

8. РЕАЛИЗАЦИЯ И ДАЛЬНЕЙШЕЕ РАЗВИТИЕ

Предприятие предпримет все надлежащие и разумные усилия для того, чтобы последовательно реализовать и применить основные положения и ценности в соответствии с данным Кодексом деловой этики, а также, при необходимости, в самое короткое время устранить все имеющиеся недочеты. Необходимо информировать партнеров по договору о важных действиях по их просьбе и при условии, что информирование осуществляется на взаимовыгодной основе. Для партнеров по договору должно быть понятным, что соблюдение Кодекса принципиально гарантировано. Это не относится к притязаниям, связанным с раскрытием информации, составляющей производственную и коммерческую тайну, относящейся к области конкуренции либо иной конфиденциальной информации.

Gesamtverband textil+mode
*Confederation of the German
textile and fashion industry*
Reinhardtstr. 12 - 14
10117 Berlin

www.textil-mode.de

Gesamtverband 
textil+mode

⁶ Декларация Рио-де Жанейро по окружающей среде и развитию от июня 1992 г.
<http://www.un.org/documents/ga/conf151/aconf15126-1annex1.htm>